

中国宗教



2023年

3

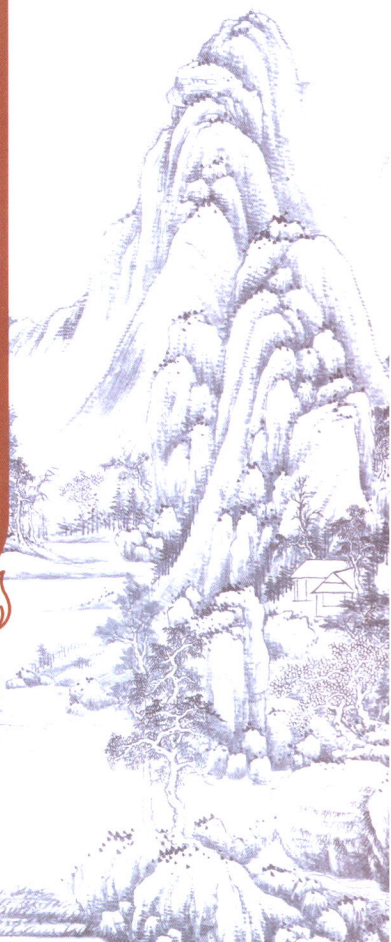
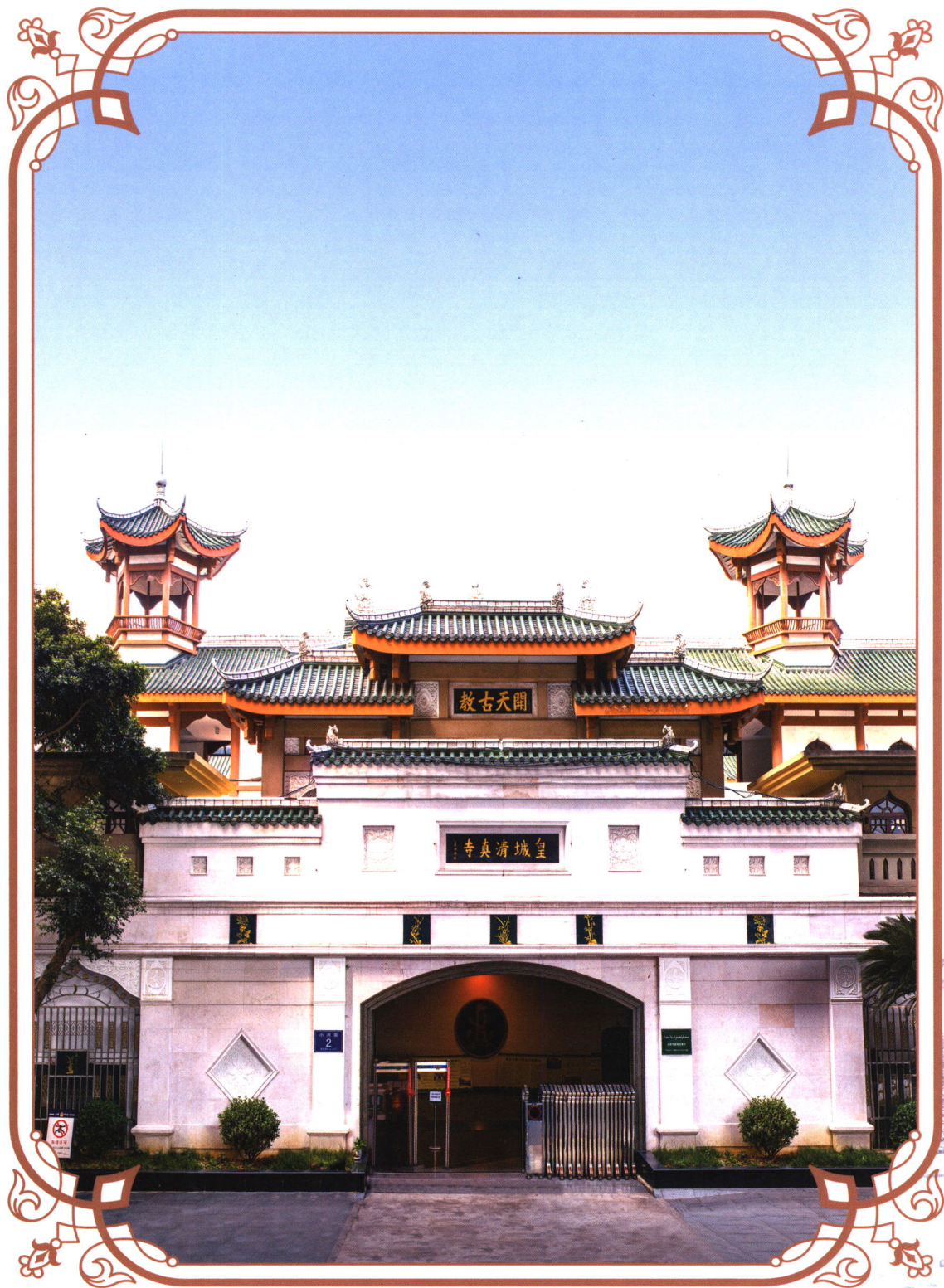
总第280期

CHINA RELIGION



QK2257014

于宗教工作 政府工作报告这样说
于宗教工作 政协常委会工作报告这样说
学习贯彻全国宗教工作会议会议精神
推进宗教中国化青海实践
于奋进新征程 同心共圆中国梦
——两会宗教界代表委员答《中国宗教》问（一）



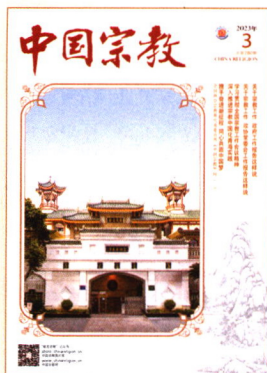
“微言宗教”公众号
photo.chinareligion.cn
中国宗教图片库
www.chinareligion.cn
中国宗教网
万方数据

中国宗教

CHINA RELIGION

赵朴初题写刊名

2023年第3期 / 月刊 / 总第280期



主管主办 国家宗教事务局
编辑出版 中国宗教杂志社

社长 刘金光
主编 胡绍皆

本期统筹 李 巍
美术编辑 段志佳
司博文
英文翻译 张 靖

采编部电话 010 64095212
010 64095213
010 64095302
办公室电话 010 64095205
010 64095223
发行部电话 010 64095208
010 64095239
征订邮箱 xu_jundong@163.com

户名 中国宗教杂志社
开户行 北京工行鼓楼支行
账号 0200003209014484255

地址 北京西城区后海北沿44号院
邮编 100009
电子信箱 chinareligion1995@163.com

国内发行 各地邮局、本社发行部
邮发代号 82-44
国外发行 中国国际图书贸易总公司
(北京 399 信箱)
国外发行代号 Q6462
印刷 廊坊市佳艺印务有限公司

中国宗教(月刊)
本期出版 4月5日

法律顾问 上海市锦天城(北京)律师事务所
陈文超律师

国内统一刊号 CN11-3598/D
国际标准刊号 ISSN1006-7558
广告经营许可证 京西工商广字第0429号

国内 ¥26元 国外 US\$18 港澳台地区 US\$12

万方数据

目录

特稿

- 4 关于宗教工作 政府工作报告这样说
- 5 关于宗教工作 政协常委会工作报告这样说
- 6 中国佛教协会名誉会长传印长老示寂

时评

- 7 新一届宗教界委员在全国政协会议展现新风貌 / 宿正伯

高端访谈

- 10 学习贯彻全国宗教工作会议精神 深入推进宗教中国化青海实践

专题

- 14 携手奋进新征程 同心共圆中国梦
全国两会宗教界代表委员答《中国宗教》问(一)

理论

- 20 以中华本土信仰为根本实现宗教中国化 / 范丽珠 陈纳

人物

- 23 傲行轩里幽莲香 旷世高风露堂堂
缅怀一代高僧传印长老 / 中国佛教协会
- 26 心中的“吉祥鸟”
记福建省福州清真寺阿訇许刚 / 刘冬
- 28 守护传统技艺 传承匠心精神
记国家级非物质文化遗产金陵刻经印刷技艺代表性传承人马萌青 / 曹妍晶

专栏

- 30 重庆市:“四个注重”推进宗教中国化走深走实 / 重庆市民宗委
- 32 凝聚广泛共识 增强“五个认同”
浙江省宗教界深入开展红色教育“五百行动” / 浙江省民宗委
- 34 贯彻落实全国宗教工作会议精神 努力开创安徽宗教中国化新局面
中国宗教杂志社赴安徽调研 / 刘金光 姜小溪 马媛媛
- 38 推进中国化 点亮人间灯
2022广东佛教讲经交流会成功举办 / 广东省佛教协会

论坛

- 40 坚持我国宗教中国化方向的重要意义和实践要求 / 刘向东
- 42 加强宗教工作“三支队伍”建设 深入推进我国宗教中国化 / 马宁
- 44 做好新时代落实宗教房产政策工作 / 姜涛
- 46 坚持宗教中国化办学方向 办好宗教院校思想政治理论课
/ 陆丽青 沈梦颖 商琳
- 48 浅谈新时代背景下道教院校思政教育 / 宋崇道

史鉴

- 50 天主教中国化的历史经验、现实意义与未来展望 / 刘国鹏

交流

- 54 深化“三同”机制 强化对宗教界的思想政治引领 / 洪亮
- 56 坚持文化润教 增强文化自信
普陀山佛教坚持中国化方向的强基之举 / 普陀山佛教协会办公室
- 58 江苏南通:强化组织领导 夯实工作基础
不断加强宗教事务基层治理体系和能力建设 / 南通市民宗局
- 60 陕西渭南:四个“强化”四个“一”
做好宗教领域风险隐患防范化解工作 / 梁森

- 62 山东菏泽基督教三自爱国运动委员会：
坚持中国化方向 办好新时代的中国教会 / 田素良

法治

- 63 2022年我国的宗教工作法治化建设及相关问题思考 / 彭瑞花

研究

- 66 雍正的宗教观对当代宗教治理的启示 / 陈冠桥
68 良渚宗鉴与宋代天台佛教
第六届天台佛教学术研讨会综述 / 张凯 元娇
70 道教文化对宋代文学的影响 / 王秋雁
72 《道德经》对当代宏观经济治理的启示 / 王雅麒
74 从阿拉伯文书法演化看伊斯兰教中国化 / 毛战琴
76 化生家国：女娲崇拜的神话学探析 / 刘新宇
78 浅析宗教类档案文献遗产的价值 / 刘璞

文化

- 80 文物保护视角下的壁画研究
以繁峙公主寺明代佛教水陆壁画为例 / 李秉婧
82 新疆石窟壁画：见证古代丝绸之路上的艺术交流融合 / 高艳
84 浙江湖州地区的僧伽信仰遗迹考察 / 法恩 孙绪会
86 交流融会 多姿多彩
非透视角下的岭南道教音乐 / 宋艳英
88 现代天主教美术中国化的探索及其启示
以“辅仁画派”为中心的考察 / 王军

基层工作

- 90 湖北南漳县：积极探索宗教中国化路径 / 高军
91 江苏丹阳市：运用数字化思维赋能宗教活动场所安全管理
/ 丹阳市民宗局

胜迹

- 92 坚持道教中国化方向 不断加强宫观能力建设
记安徽省亳州市涡阳县天静宫 / 臧蓓

宗教知识

- 95 中国的宗教团体及其管理规定

艺苑

- 96 千里同风
澳门六宗教文化及文物展精选文物选登

重要启示 本刊自2023年第1期开始，出版日期更改为每月5日。

封面 四川省成都市皇城清真寺

稿件凡经本刊使用，即视作者同意授权本刊代理其作品电子版的互联网网络传播权。
本刊支付的稿费已包括上述使用方式的稿费。
本刊所付作者的稿酬包括纸质及数字形态出版的《中国宗教》杂志的稿酬。
未收到稿酬的作者请与杂志社联系。
投稿本刊请尽量通过email，来稿一律不退。
转载本刊文章和图片，请事先取得作者或本刊许可。
杂志如有缺页、破损、装订错误等印装质量问题，请寄回我社予以免费调换。

更多实时宗教资讯请点击中国宗教网 www.chinareligion.cn

CONTENTS

SPECIAL REPORT

Work Related to Religious Affairs in 2023 Government Work Report 4
Work Related to Religious Affairs in 2023 CPPCC Standing Committee Work Report 5
The Honorary President of the Chinese Buddhist Association Chuan Yin Elder Passes Away 6

COMMENTS

The New Members of the Religious Community Present a New Look at the CPPCC National Conference 7

TOP INTERVIEW

Learning and Implementing the Spirit of the National Religious Work Conference, Deeply Promote the Practice of Religious Sincicization in Qinghai 10

TOPICS

Together We Strive on a New Journey, United We Fulfil the Chinese Dream 14

THEORY

Realizing the Sincicization of Religion Based on Native Chinese Beliefs 20

CELEBRITY

In Memory of the Venerable Master Chuan Yin 23
The "Lucky Bird" in Heart: A Story of Imam Xu Gang of Fuzhou Mosque, Fujian Province 26
Guarding Traditional Skills and Passing on the Spirit of Craftsmanship: A Story of Ma Mengqing, National-level Intangible Cultural Inheritor of Jinling Scripture Engraving and Printing Technique 28

SPECIAL COLUMN

Chongqing: Adapting Religions to Chinese Society at a Deeper and More Practical Level through "Four Focuses" 30
Gathering Broad Consensus and Enhancing "Five Identities": Religious Communities in Zhejiang Province Carry Out "Five-Hundred-Action" in Red Education 32
Implementing the Spirit of the National Conference on Religious Work and Striving to Create a New Image of Developing Chinese Religions in Anhui: China Religion Investigates in Anhui 34
Promoting the Development of Religions in Chinese Context: A Review of the 2022 Guangdong Conference on Buddhist Dhamma Talk 36

FORUM

The Significance and Practical Requirements of Adhering to Developing Religions in Chinese Context: Reflections of Studying General Secretary Xi Jinping's Speech on Work Related to Religious Affairs 40
Strengthening the Construction of the "Three Teams" for Religious Work and Promoting the In-depth Development of Religions in the Chinese Context 42
Faithfully Implementing the Party's Religious Policies and Properly Handling Religious Properties in the New Era 44
Adhering to the Right Direction of Developing Religions in Chinese Context and Providing Good Ideological and Political Theory Courses in Religious Institutions 46
A Brief Discussion on Ideological and Political Theory Courses in Daoist Colleges in the New Era 48

HISTORICAL REFERENCE

Historical Experience, Contemporary Relevance, and Future Prospects of Developing Catholicism in Chinese Context 50

COMMUNICATION

Deepening the Guidance Mechanism and Strengthening the Ideological and Political Leadership in Religious Communities 54
Keep Saturating Religions with Excellent Chinese Traditional Culture and Enhancing Cultural Confidence: Temples and Monasteries in Mount Putuo Take Measures to Strengthen the Foundation of Developing Buddhism in the Chinese Context 56
Nantong, Jiangsu Province: Strengthening Organizational Leadership, Solidifying Work Foundation, Establishing Solid Grassroots Governance System, and Enhancing Capacity in Work Related to Religious Affairs 58
Weinan, Shaanxi Province: Strengthening Guidance in Management, Preventing and Resolving Risks and Dangers in the Religious Communities 60
Heze Christian Three-Self Patriotic Movement Committee of Shandong Province: Adhering to the Principle of Developing Religions in Chinese Context to Build the Chinese Church Better and Well in the New Era 62

RULE OF LAW

Thoughts on the Construction of Rule of Law in China's Religious Affairs in 2022 and Reflections on Related Issues 63

RESEARCH

The Emperor Yongzheng's View on Religion and Its Implications for Contemporary Religious Governance 66
Master Liangzhu Zongjian and Song Dynasty Tiantai Buddhism: Review of the 6th Tiantai Buddhist Symposium 68
The Influence of Daoist Culture on Song Dynasty Literature 70
Implications of Dao De Jing for Contemporary Macroeconomic Governance 72
The Development of Islam in Chinese Context from the Evolution of Arabic Calligraphy 74
The Upaduka of Family and Country: A Mythological Analysis on the Worship of Goddess Nuwa 76
On the Value of Religious Documentary Heritage 78

CULTURE

The Study of Murals from the Perspective of Cultural Heritage Conservation: The Case of Buddhist Water-Land Murals in Ming Dynasty Princess Temple at Fanzhi County 80
Xinjiang Cave Murals: Witnessing the Fusion of Artistic Exchange on the Ancient Silk Road 82
An Examination of the Sangha Remains in Huzhou, Zhejiang Province 84
Exchange and Integration: Lingnan Daoist Music in the View of Intangible Cultural Heritage 86
The Exploration of Modern Catholic Art in China and Its Inspiration: An Examination Centered on "Fu Jen Painting Style" 88

GRASSROOTS WORK

Nanzhang County, Hubei Province: Deepening the Construction of Safe Religious Activity Sites and Actively Exploring the Approach to Develop Religions in Chinese Context 90
Danyang, Jiangsu Province: Empowering Safety Management of Religious Venues with Digital Transformation 91

SACRED PLACE

Note on Tianjing Palace, Guoyang County, Bozhou City, Anhui Province 92

KNOWLEDGE OF RELIGION

The Measures and Regulations for the Administration of Religious Groups in China 95

金陵刻经印刷技艺



补版

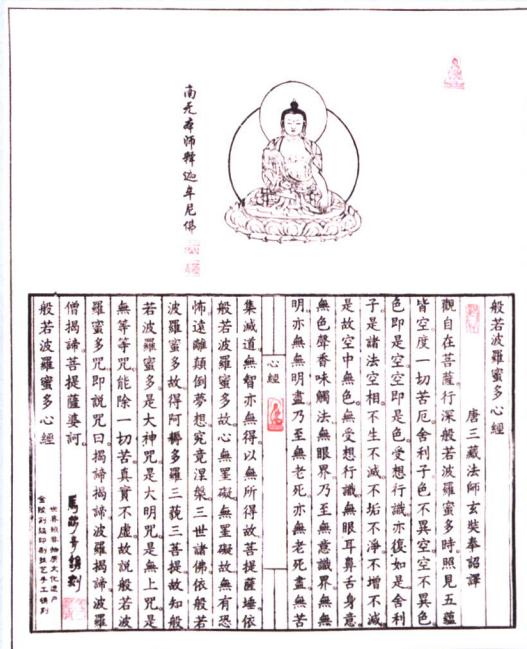
中国雕版印刷技艺，是作为中国四大发明之一的活字印刷术以前的印刷，是人类文明史上最古老的印刷术。这一人类非物质文化遗产，在金陵刻经印刷技艺中原生态活态传承下来，仍然生生不息，熠熠生辉。

雕版印刷技艺，突显中华文化的传统美感，凝聚东方智慧的内在信息，传承人类文明的生长基因。杨仁山于清同治五年（1866）创立的金陵刻经处，一直传承这一古老技艺。它遵循着原生态的手工刻印传统，完整地保存了中国雕版印刷的精髓，具有极其深厚的文化和技艺内涵。

金陵刻经印刷技艺的雕版文字多用老宋体，它经由千年实践提炼，通过抽象简约的粗细映照，于方正严整中，呈万千变化，而又如如归一，充分体现了中华文化的内在精神气韵。雕版作品配以水墨印刷，借宣纸与烟墨之质，体现出了古朴萧远的典雅之美和木纹印痕的自然之道。



补版作品



般若波罗蜜多心经



玄奘法师译经图

ISSN 1006-7558

